

# El comercio exterior suizo y los textiles en 1962

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1963)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-798034>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# El comercio exterior suizo

## y los textiles en 1962

A pesar de que el incremento de las importaciones y de las exportaciones se haya ligeramente detenido de un trimestre al otro en el decurso del año pasado, los totales indican un avance considerable si se los compara con los de 1961, pero con un aumento más considerable de las importaciones. Por lo tanto, el saldo pasivo ha alcanzado la suma record de 3.400 millones de francos suizos (788 millones de \$ USA) lo que ha rebajado al 71,8 % el coeficiente de intercambio (o sea, la parte de las importaciones cubierta por las exportaciones). El cuadro que sigue presenta un resumen de los intercambios comerciales de Suiza en el decurso de los últimos cinco años.

### *Evolución de la balanza comercial suiza*

Año	Importaciones	Exportaciones	Déficit	Coeficiente de intercambio
	<i>(en millones de francos suizos)</i>			
1958 . .	7.335,2	6.648,6	686,4	90,6 %
1959 . .	8.267,9	7.273,8	994,1	88,0 %
1960 . .	9.648,1	8.130,7	1.517,4	84,3 %
1961 . .	11.644,4	8.822,1	2.822,3	75,8 %
1962 . .	12.985,5	9.579,9	3.405,6	73,8 %

*(1 millón de frs. s. = 232.000 \$ USA)*

Los artículos textiles y de vestir desempeñan un papel importante en la economía suiza, puesto que lo mismo para la exportación que para la importación su valor total sobrepasaba algo de los mil millones de francos suizos en 1962, lo mismo que en 1961, por lo demás. El valor de las exportaciones de estos ramos representó el año pasado el 11,5 % del total de las exportaciones suizas (el 12 % en 1961) mientras que la proporción para las importaciones fue del 8,95 % (el 9,42 % en 1961). Damos a continuación los valores correspondientes a los principales grupos para estos dos últimos años, en millones de francos suizos.

	Importaciones		Exportaciones	
	1962	(1961)	1962	(1961)
Algodón . . . . .	211,2	(233,2)	205,6	(233,6)
Lana . . . . .	211,1	(216,0)	97,9	(94,6)
Seda . . . . .	63,2	(60,8)	74,8	(75,3)
Lino y ramío . . . . .	17,0	(14,7)	4,5	(3,8)
Textiles artificiales continuos . .	84,1	(66,1)	216,0	(187,0)
Textiles artificiales discontinuos .	103,3	(79,5)	96,1	(71,5)

Alfombras, cintas, puntillas, bordados (inclusive trenzados para sombreros) . . . . .	99,7	(88,5)	149,1	(140,9)
Calcetería . . . . .	124,1	(112,9)	69,4	(63,0)
Vestidos . . . . .	145,2	(131,0)	99,2	(98,0)
Otros artículos confeccionados con tejidos (mantas, lencería, etc.) .	19,7	(17,1)	11,1	(9,8)
Calzados . . . . .	71,3	(66,6)	62,7	(61,2)
Tocados . . . . .	12,7	(11,0)	19,1	(19,0)
Totales . . . . .	1162,6	(1097,4)	1105,6	(1057,7)

Como puede verse las exportaciones cubren poco más o menos las importaciones y el coeficiente de intercambio fue del 95,1 % en 1962 (del 96,3 % en 1961).

La partida principal, tanto de las importaciones como de las exportaciones es el algodón que Suiza importa en su mayor parte en rama (1962 = 129 millones) y que reexporta bajo la forma de hilados y de tejidos labrados, estampados y perfeccionados con acabados de alta calidad. Sin embargo, en 1962 la exportación de textiles sintéticos y artificiales continuos, de los cuales el 70 % bajo la forma de hilados, ha sobrepasado la de algodón. Entre las principales importaciones mencionaremos la de lana peinada y de lana en bruto (1962 = 96,07 millones). Entre las primeras materias textiles, Suiza importa bastante seda cruda (1962 = 27,6 millones), en cambio exporta tejidos de seda teñidos, teñidos en hilos y estampados. Con respecto a los textiles químicos, Suiza exporta principalmente hilados continuos sintéticos y artificiales (viscosa), fibras sintéticas cortas y tejidos de este material; en cuanto a las importaciones de esta categoría vemos de nuevo en primera fila los hilados sintéticos continuos y los tejidos. Mencionaremos además la cuantiosa exportación de bordados (bordados de algodón, 84,25 millones; pañuelos bordados, 26 millones) y de trenzados para sombreros (26,2 millones). En lo que se refiere a los vestidos, las exportaciones han aumentado muy ligeramente, mientras que las importaciones han progresado aproximadamente en un 10 %; la misma progresión se advierte en la calcetería, tanto para las entradas como para las salidas. Para terminar, hemos de poner de relieve que también para los calzados las exportaciones tan sólo se incrementaron en el 2,5 % de 1961 a 1962, mientras que las importaciones han aumentado en el 7 % durante el mismo período.

Como bien se ve por las cantidades que preceden, Suiza que es un abastecedor importante de textiles y de vestidos, también constituye un mercado interesante, y no sólo para las materias primas, sino también para los productos manufacturados.